



ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Մէծկիւմը Մէջուստըն Սէլանիկ մէջուստը պուլընան Պուլկարիանըն Օ-տիսա գոնսուսը վէ սապըզ Բրիթիանա վալիսի Մ. Վալսոֆ Պուլկար պասի-րէն ինքիմիայն իտարէսիննէ մէջու-րէն չէ՛ք իմիդէ կէօնտէրիմի տիր-մուստիլէն իաշէ հէյէթի իլէ միւ-թէատտիտ միւզաքէրէլէրտէ պուլըն-միւզ վէ պուլստա իքի հիւքիւմէթ տ-րաւընտա պազը մատտէլէրին միւզա-տէլէի քէյֆիլէթի թէտգիդ իտիմիւշ տիր-Մ. Վալսոֆ Պուլկար սէֆիւրի իտարտիլէն Սատրապաւ բաշա վէ հարիւրիլէն նազըրը պէյ էֆ.յէ թազ-տիրմ իտիմիւշ տիր-Ս.

ՊէՅՕՂԼԻՈՒՆՏՍՍ մէջկիւլիսինն հա-նընտա իգամէթ իտէն Մարի Վէթ նամ գատըն զըսզանըլըլա քէնտիսինի բէնիւրէտէն աշաղը արթըպ անիտէ վէ-ֆաթ իթմիւշ տիր-Օ. Լ.

Պիր ԱՇԳ ԳԻՆԱՅԵԹԻ.— Էվի վէ իքի չօնուզ պապասը օլան Գօնսթան-իին նամընտա պիրի լիւլէլէֆօն դոմ-բանիտընտա միւնսթարտէս պիր մատ-մազէլին բէնիւրէ տիւշէր. Մէջպուրէ՝ պուլըն էվի վէ իքի չօնուզ պապա-սը օլուղընը իլիտիպ. արթըպ քէն-տիսինի պրապմասընը սէյլէր. Գօնս-թանիլին ինքիլգամ արմազ իսթէյիպ, մատաղէլին պէր միւլմատ հէր կիւն կէլիւլի Սազըրադաճընա հազըն՝ ու-տազ սօզաղընտա պէքէր վէ զըզ կէչ-տիլիլտէ, իւղէրինն իքի էլ բէլօլ-վէր սըզար. Գըզ՝ հանընտան վէ զար-նընտան աղըրճա հարաւանըպ եէրէ տիւշէր. Գաթիլ զաշմըն օլուղ զապը-թաճա արանըյօր. Օ. Լ.

ԹրԱՄՎԱԹԸՆ չարքաղընը տիւն հաղաղընը Թրէմաս չէքէրէ տիւք-քեանը ուշաղը Եօրիկ արաղը հարա-տան միւլիլէսիւրէն տիւն վէֆաթ իթ-միւշ տիր-Օ. Լ.

Թիւիլէլ մէյտանընտա տիւն Մ. Անիլուտա Ալպէրթ նամ քիմէլէ պիր օթօթօպիլ չարքաղ աղըրճա հարաւա-մըն տիր-Օ. Լ.

ընրորտ տուէլլօյա տէվամ օլընապի-լէնէք իտի-

Մուսայլէն սաաթտա օլման մէտ-իտիլտէ պուլընտըլար. չաշիտէր պիր սէօլ սէյլէմէտէն պիրպիրինի սէ-լալտաղար. Անթուան՝ Բօն Հէպէրի կէօրտիւքաէ, անի պիր հիտաթէ կէօրտիւքաի իսէ տէ՝ զարտաշը օնը սուրաղըրտը. Գըզ զըրմըզ քէսիլմիւշ կէօլլէրինտէն չիւշէք չաղաշօր, վէ զանի իտէրտին պիր սաապիլիք պիւ-թիւն վիւճուտընը սարսըյօր իտի. Պիրաթիս Բօն Հէպէրին բէնիլ արմիւշ իտի իսէ տէ, սաթիւն վէ մէրտէ տալընտըյօր իտի.

Տէրնալ չաշիտէր տուէլլօ մաշալի, սիւաշ վէ տուէլլօ զօմանտանըլը ի-չիւն դուրա չէքաիլէր, Անթուան իլք իտի չարթըրը զազանտը. Բօն Հէ-պէր տէ սօն չարթըր զազանտը.

Գօմանտան Ժերպիլյօն օրթատա տալընտը.

— Միւսիլէր, աշտի, պուրապընա ըտգի օլըյօրմընըլը.

Սալիատոր կէօլ իլէ Անթուան իւ-րարէթիլէյոթիքաէն սօնրա.

— Զօգ էյի տիր աշտի.

ԹԵՊԵՏՏԻԼԱԹԸ ՀԱՆԱԻՑԷ

9-8-33. Թարիխինաէ հազա արա սըրա պուլուլըն օլուղ Ֆուրթուա իսթիմալի մէվճուտ տըր. Բիւզկէաք չըմալը չարգիտէն վէզան իտէնէք տիր. Խարիսի թէլէկրաֆար վիւրուտ իթմիլտիլիտէն միւշաշէտաթ գաթի տէլիլ տիր.

ՊԱՀՐԻՑԷ ՆԷՋԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. — 425000 քիւ ֆասուլիա, 425000 քիւ Նօխուտ, 425000 քիւ պազըլա, 425000 քիւ մէրճիմէք, 425000 քիւ բաթա-թէս. 425000 քիւ սօզան, 200 Դիւ սալմասթիւ.

Պալէտէ մուհարրէր էրզազ վէ սալմասթիւ միւնապասայա զօնըմը տըր. Իշպու էրզազ իլէ սալմասթիւ իթա իթմէք իսթէյիլէր չարթուտէ-լէրի հազընտա մալիւմաթ արմազ իւզըրէ հէր կիւն միւնապասայա իսթի-րաք էյլէմէք իւզըրէ տէ աղօսթօսըն օն պիրիլնէր ճոմաա էրթէսի կիւնիւ Պահրիլէն նէզարէթի տէօրտիւնէր տա-րէսինն միւրաճաաթ էյլէմէլի տիրէր. 3-3

Մէվզըր միւնապասայա պուլը-նան 150 գալմէ քա վէ էտէվաթը թըպպիլէնն աղօսթօսըն 13նէր բա-զար իրթէսի կիւնիւ ինայէր գաթիլէ-սի իճրա իտիլէնէք տիր. Իթալիթա-լիպ օլանըպ հէլմը մէջքիւրտէ թէլէ-միւնաթ ազլէլէրիլէ պէրապէր պա-տէզըտէր 2տէն. 4է զատար Պահրիլէն նէզարէթի 4նէր տալիլէսինն միւրա-ճաաթ էյլէմէլի տիրէր. 3-1

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷՋԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. — Պէյզօզ ֆապրիկասընտա մուսթիլի-թէլինա պօյա, էլպիտէ անպարընտա քէօնէ սիվիլ միւլի մէլպուտաթ բար-չալտըր, մուզապա գուլթու, Ալվանտ-բայ տէմիրլանէսինտի եէվմիլէ միւ-թէրաթիմ իտալալար վէ սալիլէ մուս-թէլիլ ֆիլպիլարա թալիպէրի էօն-տէլիլտէ օլուղ ֆիլպիլարը հատարը իթիտալաէ կէօրէլալիլի հալաէ չէյրը աղօսընը Գընընընէ կիւնիլիտէլիլաթի-լէլէրի իճրա գըլընտաղընտան էշաի մէջքիւրէլիլէթիլէ քիւթէլիլէլէլէրին եէվ մը մէջքիւրաթ 100տէ 10 թէլէմիւնաթ աղ-ճէլէրիլէ գէվալի սաաթ 2տէ Լէվա-գիմաթը ումուսթիլ տալիլէսի Միւ-պալէաթ զօմիսթիլտէն միւրաճաաթ էյլէմէլի տիր. 3-2

ՄԵՄԱԼԻԲԸ ՕՍՄԵՆԻՑԷ ՏՈՒՆԱՆԼԻԲԸ ՄԻԻՑԵԹԵՐԸ ԻՆԻՄԵՆՏԱՍ ԲԵԹԻ ԻՏԱՐԵՍԻՆՏԷՆ

Բէթի իտարէսի, Իսթէյիլն ալա իլիթիւլէրինտէն հարըմըն Վօղադ-իլի Գիւլպիա նամըլա եէնի չէքիւտէ պիր նէվ սիկարա ինտաս իթմիւշ տիր. Իշպու Լիւքս սիկարալարընը պէնէր տանէս իտարէն ալէմ օլապիլմէք իւզ-րէ միւսթէսնա օլարապ պիր զրուշա սաթըլաճաղը կիւլի տանէ իլէ արմազ իսթէմէլէն միւշթիլիլէր իլիւն տալիլ 50 սիկարալը հալի միւնէլի գուլթու-լար 50շէր զըշա ֆիրուլթ օլուղա-ճապ արր. Էվաթը չուէտա մէնֆաա-թընա իսթիլիլա օլուղան բէսմը միւն-զաթ իլէ սիկարա քեաղալարը իւզէրինն մէվզու բէսմ մարիւլիլէր ֆիլպիլարա տալիլ տիր. 4-1

ԵՄԵԹԵԹ ՍԱՆՏԸՂԸՆՏԱՆ

Էմիլիլէ Սանաղը վատէլի վատէլիլ թէվալիլաթ գապուլ վէ Էլաքը միւսթէլիլաթ վէ ալմանի սիմ վէզար վէ աուլուն մուլաշտէր Օսմա-նիլ վէ Շարպ վէ Անտաղու վէ Պազ-տաա Թիմուր Էօլը թաշիլլաթը մու-զապիլլնտէ ազլէ իզրաղ իտէր. 10-2

ԵՄԼԱԹ ՍԱՐԸՇ ԻԼԱՆԸ ԵՄԵԹԵԹ ՍԱՆՏԸՂԸ

ՄԻԻՑԵԹԻՐԻՑԷԹԻՆՏԷՆ ՄԵՐԶՈՒՆ ԵՄԼԱԹԸՆ ԺԻՆՍ ՈՒ ՆԷՎԻ

Պէտէլ Մուսթիլէ միւզ.տէ նամէրօսը

Մէտեանըն իսթի վէ 327 Պէշիթթաշ-տա Գաթտան Իպրու-հիմ մաշալէսինտէ Մէճիլիլէ սօզաղըն-տա 24 նուկըյօր 108 արշուն արսա իւզէրինն մէպի քեարկիլը զէմին գա-թըլա ախշապ իքի զաթման իգարէթ 5 օտա 2 սուֆա վէ 1 մաթպալի վէ 1 գու-յու վէ 116 արշուն պաղլէ վէ միւշթէ-մէլաթը սալիլէրիս-վի պիր պապ իսա նէնիլն թէմամը. Օսման Նուրի

21000 833 14 քեանուրէն էվ-վէ 327 Շահաթա-պաշտա Պալապան ալա մաշալէսինտէ Աճէմ օլըն մէյտանը սօզաղընտա 19 ն-մէրօր 104 արշուն արսա իւզէրինն մէպ նի տաշապ 3 գաթ-տան իպարէթ վէ 4 օտա վէ 1 մաթպալի վէ 1 գույու վէ 31 արշուն պաղլէ վէ միւշթէմէլաթը սա-լիլէրի հալի 1 պապ իսանիլն թէմամը. Մուսթիլա Մէճսի պէյ

Պալաթ ճիւնս վէ նէվիլլէ մէվզը վէ միւշթէմէլաթը մուհարրէ 2 պապ իսանիլն թէմամը 31 կիւն միւստէթ-լէ իճրա գըլընտա միւզալէտէլի ալէ-նիլն նէթիլէսինտէլիլալարընտա կէ-րիւլէն պէտէլլէր իլէ իսալիլէրի էօ-տէսինտէ թէվարուր իտէրէք մու վազաթ գարաւտաթէլիլ քէշիտէ գըլընտը օլուղընտան 100տէ 5 գաթ-մըլա թալիպ օլանիլարը թարիլը ի-լանտան իթիպարէն 15 կիւն գարթըն-տա պէտէլլէ միւզալէտէլիլն 100տէ 10ը նիւպէթիլիլտէ բէյ ազլէսինի միւսթա-հըպէն Էմիլիլէ Սանաղը իտարէսինն միւրաճաաթ էյլէմէլէրի.

ՏՈՒՆԱՆԼԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷՆՏԷՆ

1888 սէնէսինտէ միւնաղըա 30 միլիօն մարգըլը վէ կիւլտէ պէշ ֆա-իլի սալտաթմէք իսթիլարաղը մուզա-վէլէնա-մէսինն 13նէր մատտէսինն թէվիլիլէն, 1 թըլիլըն էվվէլ օլէն 1902 թարիլիլտէ իճրա օլընտա 28ն-նէ քէշիտէլէլալարը իտապէթ իտուպ իպրազ վէ պէտէլի իսթիլիլա իտիլիլ-միւշ օլան 24852 նիւմէրօր թաշիլ-լին, Էալը հարպտան միւնապաիս ինզը-թալը միւսթաթէլաթ սէպէպիլլէ իպրազ իտիլէմէլիլ օլուղը ուսուլէն թէպէյ-լիւն իթմիլտիլի թազալիլտէ, 1 թըլիլըն էվվէլ սէն 1917 թարիլիլ-տէ միւրաղը զէմանա թապի թուլթու-աճաղը իսան օլընըր.

Ե. Եիւզաէ տէօրի ֆաիլիլ 1890 սէնէսի Օսմանիլ թաշիլլիլընը 55նէր գուրաղը 14 աղօսթօս սէն 1917 թարիլիլտէ Սթանպուլտա ճը-գալ Օղլու սէթիլտէ Տուրուը Ու-մուսթիլ Օսմանիլ իտարէսինտէ չէ-քիլէնէլի թաշիլլաթը մէջքիւրէ հա-միլլէրինն իսան օլընըր.

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՑ

ՀԻՆՏԵՆՊՈՒՐԿ ՎԷ ՍՈՒԼԸ

Պէրլին, 7. — Սթօգնօլմա լըզան «Աֆիսնպալաթ» Սթօգնօլմ գօնֆէ-րանտան տալիլ ինչ. վէ Յըանսըզ հիւքիւմէլէրինն վաղիլթիլտէն պաշալա աշօր. «Էլէր սօսիալիսթիւ-րին վէ սուլթէրվէրէրին հարաքեա-թը» Ալէմանիլտէն թէվիլիլ իթիլիլ սուլի կիւլի աղամէթէ օղըրաա, հա-լընըզ Հինտէնպուրիլ իլէ Ալէման օր-տուսը գալըր. Գու իքիսինն սոսի-քէրվէրանէ հարաքեաթը զարուրի վէ զալէլլէ մաշալա տըր. Էլէր մուշա-րէպէ ուզանըրա գապաթաթ Ալէման իմէրիալիլմ իլէ Բուրսիա աղէրի թէվաթիւմիլն տէլիլ, հալընըզ ին-կիլթիլտէն վէ Յըանսանը տըր. Գ.

ՏՈՒՆԱՆ ԱՆՎԱԼԻ

— Աթիլտաա պուլընտա պէյիլք պիր գաթ Զուլիլիլտաա սաթին օլան էպէվիլիլն հաղաղը մէջթուպաա տէյօր քի. «Աթիլտաա կէլիլտիլիլիլ կալի թաապիլտար իտէմէլիլիլ, աճ-լըզ, սէֆալթ, աշվալ տիւշիլիլիլիլէ Հէսիլ իլըրազ վէ հաղիլիլ նալաաա-լար օլըյօրալ, գաթընլար վէ չօնուզ-լար սօզազ օրթալարընտա պիթապ տիւշիլք էօլլէրալար. Զէվճէվ վալի-տէլէրինն գալըրաա-աղըլը կիւլլէրէն չօնուզարըն հալաթիլը գարթաթըն տըր. Իիւշիլք չօնուզար սինէլէրի կիւլի էօլլէրալար. Գու աճըլք ալլօ-գաթը՝ սըրֆ պիր ճիւնալէթ տիր. 3 ալտան պէրու կէճէլլէրի մէվլէքթիլտէ ըլըզ հանմայօր. Ժանաարմալար վէ բոլիսլըր Բէլթօնէսէ կէօնտէրիլիլք-լէրինտէն, ճանիլլէր ճէզաղը գալը-յօրալ վէ հիւլիլալէն թաշիլթիլք օլմայաղաթ, Էնալի իւզէրինն էլէնու-լա օնլարը սոլըյօրալ վէ ֆէնա մուս-մէլէլէրտէ պուլընըլլէրալ. Գ.

— Լօյա ճօրճըն նուլթը միւնաթ-պէթիլլէ Լա Հէյալն «Ենու Գու-րանթ» հաղըլլօր. «Պաղը ինչ. նս-զըրլարընըն սօն թէզաշիլաթընտան էլտէ իթ. իլիլիլք գալաաթ չու Էօլաա իլլաա՝ օլընապիլլը. — Ինկիլթիլտէ հիւքիւմէլիլ պիր վապիլ քէնտի մէ-լէքթիլն օլուղընտան զիյա-տէ սուլթէրվէրանէ ճէրէյաա զարչսրի-աա օ գատար էմիլ օլմաղըլը կիւլի սուլի տաթիլաթընը ֆըրգաղը քէնտի-սի իլիւն թէվիլքէլի օլմապաա տըր. Գ.

ԱՎԱՐԻՍ ԹԵՊԻԼԻ

Վիւննա, 8. — Շարպ սաշիլի հար-պընտա. — Յօղաշիլիլն չըմալիլտէ հարպ իթմէքաէ օլան Ալէման զըլթա-թը տիւշիլտէն հարաթէթէ իտաղըն էվվէլքի կիւն գազանտըլմը մուվաթֆազըլէ-թի թէվիլիլ իթմիլլէր տիր. Բուս վէ Բուսթիլիլն Սէթ Յօնիլ վիլալիլիլտէ գարըն հարաղալար թէվարուզ Բութ-նա վէ Գաղիլն իւզէրինտէ նէվ ու նիւմա պուլըն տըր. Ճէրճիլ Զիւրիլ չըմալիլտէ Ալիլիլա-Մաճաղ զըլթա-թը տիւշիլտէն զալէթ չիտտէլլէ միւստաթէա իթմիլիլ միւլիլաաթա թէվէլլէրի գապիլ իթմիլ տիր. Գուգօ-վիլա վէ Շարպի կալիլիլտաա տիւն նիւպէթիլն տիւքիւմէլլէ կէշիլ տիր. իթալիլա վէ Ճէնուպը Շարպի սաշիլի հարաղալարտա մուլիլմ պիր չէյ հօպ տըր. Գ.

مدیر مؤل غوب وازار

Միւս միւսալ: ՅԱԿՈՒ ՎԱՐԺԱԳՅԱՅ